

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

P-3772

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 13-138.546

Solicitud de patente a nombre de
YALE UNIVERSITY

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-138546- -00003-0000

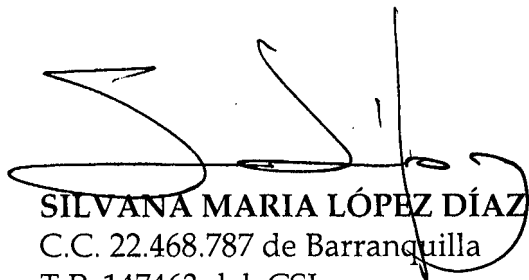
Fecha: 2013-11-14 15:33:39 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 523 RESPUESTA Folios: 5/6

Yo, SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **YALE UNIVERSITY**, en respuesta al oficio No. 17288 notificado por fijación en lista el día 17 de septiembre de 2013, solicitante de la patente de la referencia, atentamente me permito presentar:

1. Documento de poder de la sociedad **YALE UNIVERSITY**
2. Documentos mediante los cuales se hace constar la cesión del derecho de la patente otorgado por los inventores a favor de mi mandante, la sociedad **YALE UNIVERSITY**, con su respectiva traducción del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente Delegado,



SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ

C.C. 22.468.787 de Barranquilla
T.P. 147463 del CSJ
notificaciones@clarkemodet.com.co

1/6

P-3772

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

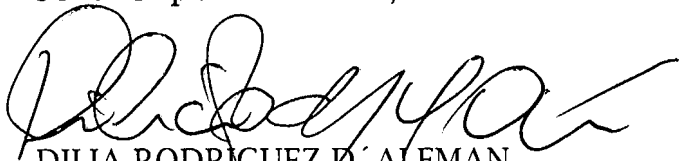
Ref.: Expediente No. 13-138.546

Solicitud de patente a nombre de

YALE UNIVERSITY

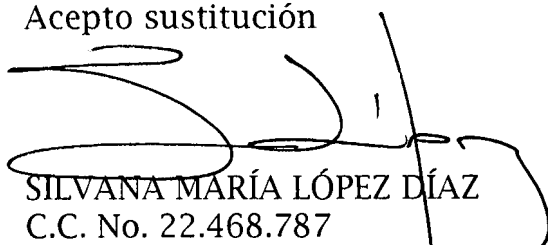
Yo, **DILIA RODRÍGUEZ D' ALEMAN**, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en Bogotá, Colombia, atentamente informo a usted que sustituyo el poder con que obro a la doctora **SILVANA MARÍA LÓPEZ DÍAZ**, domiciliada en Bogotá, identificada con la Cédula de Ciudadanía No. 22.468.787 y portadora de la tarjeta profesional No. 147.463 del CSJ, con las mismas facultades con que me fueron conferidas para este caso.

Señor Superintendente,



DILIA RODRIGUEZ D' ALEMAN
C.C. 41.654.882 de Bogotá
TP 20824 CSJ

Acepto sustitución



SILVANA MARÍA LÓPEZ DÍAZ
C.C. No. 22.468.787
TP 147463 CSJ

PRESENTACION PERSONAL
El anterior escrito fue presentado ante el
NOTARIO ONCE DEL CIRCULO DE BOGOTA, D.C.
personalmente por DINA RODRIGUEZ
D'AUTMAN
quien exhibió D.C. 40654882 - BOGOTA
y Tarjeta Profesional No. 20024 U.S.
Fecha 31 OCT 2013

Guillermo Chérrez Cristancho
NOTARIO



Guillermo Chérrez Cristancho
NOTARIO
REPUBLICA DE COLOMBIA
BOGOTA D.C.

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397 COLOMBIA

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

1. SPIEGEL, David
2. PARKER, Christopher

en su carácter de inventor /diseñador con domicilio en:

1. 33 North Water Street, Unit 407, Norwalk, CT 06854, USA
2. 545 Whitney Avenue, Apt. No. 3, New Haven, CT 06515, USA

por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la siguiente invención, modelo de utilidad, diseño industrial No. PCT/US2011/061174

a: YALE UNIVERSITY

con domicilio en 2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en Yale University
A los 5 días de November de 2013


SPIEGEL, David

PARKER, Christopher

YALE UNIVERSITY as represented by
Dorothy K. Robinson, Vice President & General Counsel

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

1. SPIEGEL, David
2. PARKER, Christopher

Inventor /designor of domiciled at :

1. 33 North Water Street, Unit 407, Norwalk, CT 06854, USA
2. 545 Whitney Avenue, Apt. No. 3, New Haven, CT 06515, USA

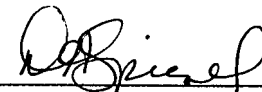
do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following invention, industrial design, utility model No. PCT/US2011/061174

to YALE UNIVERSITY

with domicile in 2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at Yale University
on this day 5 of November 2013


SPIEGEL, David

PARKER, Christopher

YALE UNIVERSITY as represented by
Dorothy K. Robinson, Vice President & General Counsel

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397 COLOMBIA

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

1. SPIEGEL, David
2. PARKER, Christopher

en su carácter de inventor /diseñador con domicilio en:

1. 33 North Water Street, Unit 407, Norwalk, CT 06854, USA
2. 545 Whitney Avenue, Apt. No. 3, New Haven, CT 06515, USA

por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la siguiente invención, modelo de utilidad, diseño industrial No. PCT/US2011/061174

a: YALE UNIVERSITY

con domicilio en 2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en _____
A los _____ días de _____ de 2013

SPIEGEL, David



PARKER, Christopher

YALE UNIVERSITY as represented by
Dorothy K. Robinson, Vice President & General Counsel

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

1. SPIEGEL, David
2. PARKER, Christopher

Inventor /designor of domiciled at :

1. 33 North Water Street, Unit 407, Norwalk, CT 06854, USA
2. 545 Whitney Avenue, Apt. No. 3, New Haven, CT 06515, USA

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following invention, industrial design, utility model No. PCT/US2011/061174

to YALE UNIVERSITY

with domicile in 2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at Yale University
on this day 10 of November 2013

SPIEGEL, David



PARKER, Christopher

YALE UNIVERSITY as represented by
Dorothy K. Robinson, Vice President & General Counsel

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397 COLOMBIA

CESION

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

1. SPIEGEL, David
2. PARKER, Christopher

en su carácter de inventor /diseñador con domicilio en:

1. 33 North Water Street, Unit 407, Norwalk, CT 06854, USA
2. 545 Whitney Avenue, Apt. No. 3, New Haven, CT 06515, USA

por el presente documento declara que cede todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la siguiente invención, modelo de utilidad, diseño industrial No. PCT/US2011/061174

a: YALE UNIVERSITY

con domicilio en 2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

Dado y firmado en _____
A los _____ días de _____ de 2013

SPIEGEL, David

PARKER, Christopher

YALE UNIVERSITY as represented by
Dorothy K. Robinson, Vice President & General Counsel

ASSIGNMENT

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)

1. SPIEGEL, David
2. PARKER, Christopher

Inventor /designor of domiciled at :

1. 33 North Water Street, Unit 407, Norwalk, CT 06854, USA
2. 545 Whitney Avenue, Apt. No. 3, New Haven, CT 06515, USA

do hereby declares that it assigns all and each of his rights and privileges on the following invention, industrial design, utility model No. PCT/US2011/061174

to YALE UNIVERSITY

with domicile in 2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

Granted and signed at Yale University
on this day 2 of January 2013

SPIEGEL, David

PARKER, Christopher

YALE UNIVERSITY as represented by
Dorothy K. Robinson, Vice President & General Counsel

4

COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 -Fax: (57 1) 6350824 -Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

YALE UNIVERSITY

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñanzas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistirse, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistirse a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculta (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en _____

a los _____ días de _____ de 2013

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

DOROTHY K. ROBINSON

legal representative(s) of

YALE UNIVERSITY

an organization existing under the laws of

THE UNITED STATES OF AMERICA

and in present execution of its business activity, domiciled at

2 Whitney Avenue, New Haven, CT 06511, USA

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 residing in Bogotá Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Yale University
on this day 1 of August 2013


Firma / signature

Dorothy K. Robinson
VICE President & General Counsel